

Steluța Popa

OBICEIURI DE IARNĂ

Folclor muzical din repertoriul copiilor
Tipologie muzicală. Colecție de cântece



GRAFOART®



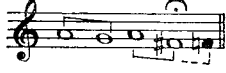

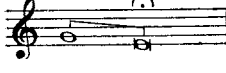
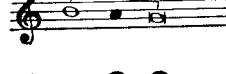
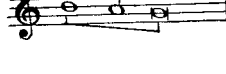


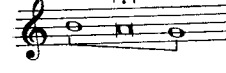
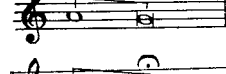
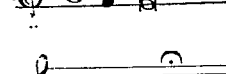

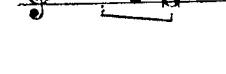


CUPRINS

Abrevieri.	5
În loc de prefață	7
Studiu asupra obiceiurilor	9
Note.	25
Tipologie	27
Colecția de cântece	35
<i>Anexe</i>	
Materialul informativ din A.I.E.F.	125
Glosar de termeni dialectali mai puțin uzitați	141
Index alfabetic al cântecelor	143
Index numeric al cântecelor	145
Răspândire teritorială	147
Bibliografie	151

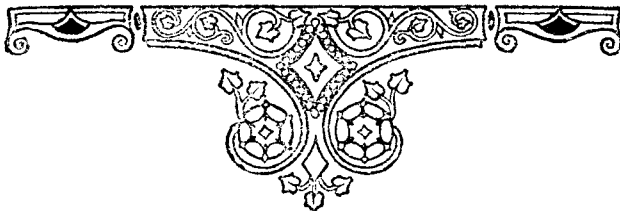


TABEL GENERAL AL SCĂRILOR MUZICALE

	Ajunul-Pițărâi-Bună dimineața-Colinde	Sorecova	Chiraleisa
	1	2	3
	Mg. 4576 f	Fg. 1927 a; 6553 e; Mg. 1995 ddd; 3705 Ile; 4362 Ir; 4523 Ik.	Mg. 2380/28, /29; 2754 I/22; 2379; 3098/20.
	—	Fg. 3886b; Mg. 1289u.	—
	—	Mg. 2473 g	—
	—	—	Mg. 4373 IIIm, III
	Ex. 1 (P. Papahagi)	Mg. 1131 b	—
	—	Mg. 4489 x; 2461/22	—
	Mg. 2087 Ibb; 23051y ¹ ; 2462/33;/ 40;/ 42;/ 43; Ex. 2 (P. Papahagi)	Fg. 7202a; 9446 a; Mg. 1564p; 2920 l, c; 2426t; 3151f; 3765j; 3779d; 4292 Ih,, II, Ij; 4352 In, IIc, IIee; 4712Ii, Ir; E. Comișel (nr. 268); V. Popovici; I. Garofoiu.	 Fg. 9635 c
	Mg. 1504 p	—	—
	Mg. 867d; 611 l, k; 609p; 315b; 373 Iz; Iy; 373 Iee.	—	—
	Mg. 2069pp; 2305 Iz ¹ .	G. Breazul Mg. 2008 In; 2298 Ic ² .	—
	Mg. 486 k	—	 Mg. 2755/52
	—	Mg. 1952 IIjj	—



**COLECȚIA
DE
CÎNTECE**





Grupa pretipologică

1. CU COLINDA

Fg.: 10078 c
Tranș.: S. Popa

Cornereva (Caraș-Severin)
Inf.: Ion Stroița (11 ani)
Culeg.: T. Alexandru, 1946

$\text{♩} = 188$

Bu - nă dzi - ua lui A - jun, Că - i mai bun a lui Cră - ciun !
Dă - mi cîr - na - tu și co - la - cu, Să mă duc la al - tu .
Li - ță, li - ță, Co - lin - di - ță, Pu - săi uo - ki în po - li - ță ,
Vă - zui cîr - na - t' me - stă - cat, Cu u - stroj de ca - re ne pla - ce la noi
Cî - te cu - ne pe ca - s - A - ti - ția ba ni la găz - dă - ri - ță pe ma - să

Bună ziua lui Ajun,
Că-i mai bun a lui Crăciun !
Dă-mi cîrnațu și colacu,
Să mă duc la altu,
Liță, liță, colindiță,

Pusăi ochii în poliță,
Văzui cîrnat mestăcat,
Cu usturoi de care ne place la noi
Cîte cune pe cas'
Atîția bani la găzdăriță pe masă.

Să trăiască găzdărița
Să ne umple cotorița;
Să trăiască copiii
Să ne umple pălări;

Să trăiască fetile
Să ne umple șepcile;
P-atîta!
P-atuncea!

T. 3

15. PIȚĂRĂI

Fg.: 5988 c
Transe.: S. Popa

Jupa (Caraș-Severin)
Inf.: Aurora Beica (13 ani)
Culeg.: T. Alexandru, 1936

Musical score for the song "Pițării". It consists of four staves of music in a 3/4 time signature. The tempo is marked as quarter note = 88. The lyrics are written below the notes. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: "Bu - nă zî - ua lui A - jun Că-i mai bun a lui Cră-ciun!". The second staff continues: "Că-i cu mei, cu pur-șej, Fug co - pi - li du - pă ei." The third staff has a triplet of eighth notes: "Hai-de mă, în pi - ță - răi! Scoală gaz-dă dă-m co-lac Nu-m da mic că mi frig". The fourth staff concludes with: "Dă-m ma-re că mai bi-ne-m pa-re. Hai - da mă, în pi - ță răi!".

Bună ziua lui Ajun
Că-i mai bun a lui Crăciun!
Că-i cu miei, cu purcei,
Fug copiii după ei.
Haida mă, în pițării!
Scoală gazdă dă-mi colac
Nu-m da mic
Că mi frig
Dă-m mare
Că mai bine-mi pare.
Haida mă, în pițării!

T. 33**44. COLINDA, MELINDA**

Mg.: 4956 Ia
Transe.: C. Breazna

București
Inf.: Scrima Leonida (74 ani)
Culeg.: C. Breazna, 1977

♩ = 192

Co - lin - da, ba - bá, me - lin - da Dă - mi te - tá ș - un cu - lac !

Că va - ț frîn - gu u - șa Va - ț fu - gă că - tu - șa

Ai - de, ai - de dis - chi - de ! Te - tá dă - mi cu - lac !

*Colinda, babă melinda
Dă-mi tetă ș-un culac !
Că va-ț frîngu ușa
Va-ț fugă cătușa
Aide, aide deschide !
Tetă dă-mi culac !*

T. 34**45. PUICĂ NEAGRĂ BAGĂ-N SAC**

Mg.: 691 h
Transe.: S. Popa

Todal (Mureș)
Inf.: Zamfira Dan
Culeg.: V. Medan, 1963

♩ = 252

Pui - că - nea - gră - ba - gă - n sac, - leși a - fa - ră dăm co - la - cu ,

57. COLINDIȘU

Mg.: 1995 eee
Transc.: S. Popa

Furești-Găești (Argeș)
Inf.: grup de copii
Culeg.: G. Sulițeanu, 1961

$\text{♩} = 104$

Foa - ie ver - de por - to - ca - lă , Și - am ple - cat să co - lin - dăm
Noi sîn - tem co - pii de școa - lă , Pe la ca - se să stri - găm ,

Bu - nă di - mi - nea ța la Moș A - jun !

Dă - mi o nu - că Că mă dau cu ca - pu de u - lu - că ;

Dă - mi un măr Că mă dau cu ca - pu de păr ;

Dă - mi o pa - ră Că mă dau cu ca - pu de sca - ră

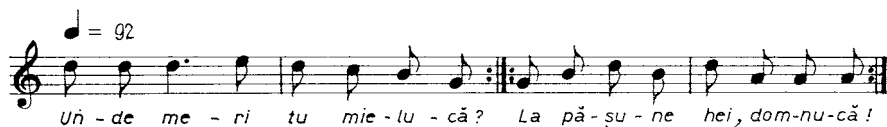
*Foaie verde portocală,
Noi sîntem copii de școală,
Și-am plecat să colindăm,
Pe la case să strigăm
Bună dimineața la moș Ajun!
Foaie verde lămîiță,
Ieși afară coconiță,
De ne dă un covrigel
Să-l băgăm în ghiozdănel
Bună dimineața la moș Ajun!
Dă-mi o nucă
Că mă dau cu capu de ulucă;
Dă-mi un măr
Că mă dau cu capu de păr;
Dă-mi o pară
Că mă dau cu capu de scară.*

*Foaie verde portocală,
 Noi sîntem copii de școală
 Și-am venit să vă urăm
 Pe la case colindăm
 Bună dimineața la moș Ajun!
 Și mîine cu bine la moș Crăciun,
 Cel bătrîn,
 Bagă la băieți în sîn
 Mere, pere, nuci, covrigi,
 Cîte-un gologan de cinci.
 La anu și la mulți ani!*

T. 42.4

61. UNDE MERI TU MIELUCĂ

Pomi (Satu-Mare)
Inf.: Gheorghe Barbul (69 ani)
Din colecția: P. Vacarciuc



- Unde meri tu mnielucă?
- La pășune hei, domnucă!
- Ce faci acolo mnielucă?
- Paște iarbă hei, domnucă!
- Ce bei acolo mnielucă?
- Apă rece, hei, domnucă!
- Cine-a cota de tine mnielucă?
- Păcurarul, hei, domnucă!
- Cu ce te-o bătut mnielucă?
- Cu botocu hei, domnucă!
- Cum ai făcut tu mnielucă?
- Be, he, he, domnuca me!